

Otootoga o tala a'oga o le vaiaso

Tali le atunuu i le taofia o tusi

Ua faitau afe le aofa'i o latou ua sainia se tusi e talosagaina ai le Falefaitautusi Tele a le malo e taofi sa latou fuafuaga e faamuta ai le toe uneina atu o ana tusi i a'oga. O le tali lea a Niu Sila i lenei fuafuaga ua faatu mai. O loo taulamua i lenei talosaga tamaitai lauiloa e to'alua o Lorde (pese) ma Eleanor Catton (tusitala).

Se tusipasi mo le Numera

Ua ofoina nei e le Open Polytechnic se tusipasi fou e fesoasoani i faia'oga i le a'oa'oina o le Numera. Ua iloa le mana'oga mo le fia faaleleia o tomaiti o le to'atele i lea mataupu ma o le mafua'aga lea o lenei ofo. E leai se pili e totagia, e mafai foi ona fai le a'oga i luga o le laina ma faaauau pea tiute masani faafaia'oga.

Mana'omia pea tomaiti ICT

E le atoa se 6 pasene o tamaiti i kolisi e iai ni o latou tusipasi i le ICT. O le faaiuga lea o se sevei sa faia na su'esu'eina ai se aofa'iga e 61,000 tamaiti. O se tulaga ua tataua ona suia, o se taofi lea o le ta'ita'ifono a Ta'ita'i o Pisinisi a Aukilani, Michael Barnett. O le tele o a'oga latou te ofoina le ICT i le NCEA, ae foliga e le amana'ia e tamaiti.

Upuale se mitiafu i mea paia

E malolosi ni faitioga i le Fale Mata'aga a Canterbury ona o se fa'aaliga o loo fai ai, e aofia ai se mitiafu e tusi ai le upu 'Jesus is a c****' (upusa). I le pito i luma o le mitiafu se ata o se taupousa i se faatinoga e inosia i le vaai. O le upuale ma le taufaifai i mea pa'ia e le fou i totonu o nuu Kerisiano, talu ai le sa'olotoga e tautala ai.



O ni manatu na laga i se talanoaga:

Samoa i le ata lapo'a o le Kilikiti Lalolagi

O le itula o le Kilikiti ma o se faamoemoe ua leva ona tapena mai i ai 'au a atunuu e pele ia i latou lenei taaloga.

O iai i latou i le paga mamafa e pei o Egelani, Ausetalia, Initia ma isi.

Ae ua iloa gofie le leai o ni 'au a le Pasefika o auai, pe a manatu o lenei e fai mai le tauvaga i lo tatou itulagi.

E malie lea pe a manatu i isi taaloga e pei o le lakapi, liki, soka ma isi, ua faisao ai nei malo laiti o le Pasefika i tonu ma tauvaga e fai.

Aisea lava ua le naunau ai Samoa ma isi tuaoi Pasefika e sii i luga lenei taaloga ina ia mafai foi ona tauva ai? O se fesili e le faigofie sona tali.

E moni o lea ua amata, e pei ona faavaeina nei le SICA a Samoa, ae faapea foi isi atunuu, ae foliga mai e le o iloga se faamamafa a le

malo i ai e faatusatusa i le lakapi.

Ae o loo fa'aauau pea le fiafia o tagata Samoa e taaalo ma atia'e tomaiti o lea taaloga i totonu o mafutaga a nuu ma ekalesia.

A faatusatusa i le lakapi e mautinoa e toatele atu e agavaa i le kilikiti. Auā i le lakapi e tau su'e ni e mauualuluga ma tino lapopo'a; a o le kilikiti e taulia fuaitino laiti. E mana'omia foi le vavai ma le tafitifiti e pei ona iloa gofie ai le ituaiga Polenisia.

A tuu ane foi i le tau e taugata lava le lakapi auā e tua i le manu'a gofie, ae le ta'ua tau e faatino ai.

E le fesoota'i lenei mea, o le 'oa o loo nonofo ma Samoa i lea taaloga, ae leai sana 'au i lenei tauvaga.

Ae o le a sou finagalo?



Seb Kolhase: ta'ita'i SICA

Faasoa o le Vaiaso:**matou te faaili atu ae tou te le saasaa mai**

E manatua se talanoaga ma se uso papalagi i ni tausaga ua mavae atu. Na talanoa i galuega faanusipepa, ma na fesili mai pe fia ni upu o le utuvagana a Samoa.

E talitonu le uso lea e le taitai ona lava a tatou upu e soaina le tele, le lautele, le maua luga ma le loloto o le poto aoao ua ausia e gagana e pei o le Igilisi, Farani ma le Siamani.

O le tali i le uso, e le lava upu o na gagana e soaina le upu Samoa e tasi; e le faigofie foi ona fai se faatusatusaga faapena o gagana.

Sa faatau mai ni mana'o o ni uso ma ni tuafafine talavou mo se lomiga faaPeretania o lenei pulitini. Fai mai e tele itu lelei, muamua, o le a malamalama lelei ai.

I le vaiaso talu ai na talanoa mai ai se tasi. Na faapea mai e fiafia i le faaSamoa, ae tele upu e le malamalama ai. Ae o le a atoa lona malamalama 'ma le fiafia' pe a fa'aaoga le gagana Peretania.

Na ia folafola mai o le a to'atele lava talavou pei o ia e 'faitauina lau tou pulitini' pe a tusi i le Igilisi.

E taua le agaga o le talosaga, lea ua mafua ai ona avea ma autu o le tatou faasoa.

Muamua, e moni lelei le manatu, auā e leai se isi e fiafia e faitau pe a le malamalama. E o faatasi na mea e lua. Pe faapea foi e pito i luma le fiafia ae lonalua le malamalama. O le fiafia e aofa'ia ai le vao lagona tupito e pei o le pulunaunau, pele se mea i le mafaufau, ma isi.

O le taofi e faapea, e taua le malamalama i lo le auala. E taua le fe'au i lo le avefe'au. E le pine o loo fai mai, 'Igilisi mai ina ia matou malamalama i le faaSamoa, ma le gagana Samoa.'

Ae fetoa'i foi se na taofi ma mau a le aufaiuta i gagana e faapea mai, o le auala i le gagana o le gagana lava ia. O le auala e le na o se auala a o le malamalama lava lea. Faapei o se moliga'o, e mumu ina ua mu le ga'o e maua ai le malamalama. E le mavavaea le auala (ga'o) mai lona iuga (malamalama).

E toatele alo ma fanau tutupu a'e i siomaga fou e fiafia i mea tau lo

latou tofi Samoa, a ua faalavelaveina i le gagana. Pau le toomaga, o le ui atu i le Igilisi e saili malamalama ai.

O le mafuaaga lea o le faavaeina o polokalame o a'oga i gagana e lua. E atia'e faatasi le Igilisi ma la tatou gagana i se faiga tutusa. E le faasili le tasi i le isi, ae fuapau tutusa tumua'i. Auā a tutusa le vaai ma le fiafia o fanau i filifiliga e lua, ona le tupu lea o le lagona lē 'a'u ma le musu i le tasi.

Ua silafia lava le tata'i a le gagana Peretania i loto ma mafaufau o fanau, aemaise i nei nofoaga; a ua faamaonia foi le fua mai o nei polokalame e ala i fanau ua iu lelei a'oga mai matata eseese ma iunivesite.

O sina faanoanoaga auā na o sina pasene o a tatou tamaiti o loo auai i nei polokalame i nai tulagalua e le tele foi.

I nei aso ua avea le leo Peretania ma auala e femolita'i ai mea moni mai le tasi aganuu i le isi, le tasi gagana i le isi gagana. Ua avea foi e nisi o se suimomo'e o le tatou gagana. Ua iloa lea ia tatou taleni i tomai fatua'i ma faatufugaga (nusipepa, leitiio, tusitala, fatuupu, tifaga, ma isi) o loo ua savalia lena auala. O foliga ia o le malae ua tatou su'emalo ai nei.

E faamanatu mai le faataoto a le ALII i tamaiti e nonofo i le malae ma fetauvala'aua'i (Luka 7 f.31-); ma iu ina felaua'i, ina ua motusia le fetaliga ina ua le fia tali atu le isi itu i le isi. Auā e tupu le fia siva pe 'a o se faaili lutaia. E tupu le fia pese pe afai o loo fiafia le loto (Salamo 137). E tupu le naunau ma le le musu gofie pe afai o loo malamalama.

A tatou mulimuli uma nei i le leo o le faaili a Elisapeta o lona uiga ua le toe fia sisiva a tatou tamaiti ia tatou pese. Ua le toe malamalama ia tatou siva.

Ona moni lea o le faataoto a le ALII, matou te faaili ae tou te le sisiva mai. Matou te fetagisi atu ae outou sioa mai.

E le afaina pe afai ua le fia siva ona ua le lavā; ae popole pe afai e le malamalama i upu ma lagona ua molia mai.

E le siligia o se galuega lena mo tatou uma lava o loo naunau e faaualoa le tatou gagana.

"mafaufauga o le vaiaso"

Tatou te ola ma manava i upu. C.Clare

Amata le a'oga i le laa sese—o se faamanatu

I le vaiaso talu ai na lavevea ai ni teineiti a'oga se toatolu i se magaala i le aai o Otahuhu. E toalua e ta'ilima tausaga le matutua, ma le isi e 10 le matua. Pe tusa o le ta o le 9 na lavevea ai a o taumafai e kolosi le auala e aga'i atu i le a'oga.

O se taavale o le ituaiga Mitsubishi Diamante na aveina e se tina na aafia i le faalavelave.

Na vave ona taunuu leoleo, e le mamao lo latou ofisa ma le nofoaga na tupu ai, ae faapea foi le taavale tilima'i na vave ona taunuu ane.

I se faamatalaga a leoleo na faamaonia ai e le o se sese o le tina na aveina le taavale. O teineiti na laasia le auala i le taimi e le tatau ai. Latou te le'i faaogaina laina papa'e sa tatau ona savavali ai.

Na togafitia i latou i le Falema'i Tele o Tamaiti i Aukilani.

E faafetaia e se molimau sa vaai i ai le o lemu o taavale i lea taimi. Na faamaonia e leoleo sa maulalo le saosaoa na malaga ai le tina lea i le taimi o le faalavelave.

Na faamaonia e leai ni ponaivi na gau'i poo se manu'a tuga, e ui o le tasi na lelea i luga o le tapuni o le afi. E mitimiti o latou manu'a.

Molimau le pulea'oga e ana tamaiti a'oga na lavevea, o teine ta'i 5 tausaga faato'ā a'e i le a'oga, a o le 10 faato'ā ono ona masina i le a'oga.

Faapea mai se tasi molimau, sa taufetuli i latou, e foliga sa taumafai e tuli le taimi o le a'oga ne'i tuai. Atonu o le mafuaaga lea ua kolosi ai faapea, ae tuu laina papa'e e tatau ona ui ai.

E sa'o le molimau, talosia ia aoga le mea ua tupu mo fanau a'oga uma, ia tausisia le saogalemu i luga o auala i lenei tausaga, i taimi uma.

Ripoti o le Vaiaso:

la vave ona a'oa'o le fanau i mea tau le ola maloloina—o le ki lena

I Manurewa i le falema'i o le alii foma'i o Dr Bennet, e faafeiloa'i mai oe i se faatalofa faaSamoa, O a mai oe?

Ae le na o le pau lena, e te te'i lava i le faapea mai, 'Se'i fai le fa'ata', 'Faamaga,' Se'i siaki lau faalogo.'

I nisi asiasiga i le alii foma'i e taumafai ai e a'o i ai nisi a tatou faaupuga. E fiafia lava ia e faaoga la, ma fiafia ai foi ana ma'i Samoa (e iai ma tamaiti) e o e vaai.

I nai avanoa faapena e vaai ai le foma'i e faasao atu ai ma sina fesili i le tulaga o le ola maloloina ma lona tausiga.

E iai se faaupuga a le foma'i na ou apoina, O oe le faia'oga, ia vave ona a'oa'o le fanau i mea tau le ola maloloina—o le ki lena i se olaga maloloina.

E sa'o atoatoa le alii foma'i. E afua mai i itula muamua o le olaga o se tagata ona faataoto le alafua mo ia e savali ai. O nisi o tu ma aga sili le malolosi e ta'ita'iina le mafaufau i ia taimi amata, o mea tau i le tausiga o le tino.

O mea'ai poo tu e mafua mai i le fa'aaogaga o mea'ai o nisi ia vaega e sili ona vave maua'a ma faigata ona toe suia mulimuli ane. Afai na fafaga mai se pepe i le mama fa'i, e fiafia lava ia i le fa'i i lona olaga atoa. I nei aso, a vave faamasani se tama 5 tausaga i mea'ai maloloina, e faigata foi ona toe suia pe afai e fai pea lava pea.

I nisi a tatou ripoti ua mavae o loo folasia ai le vao faaiuga mai su'esu'ega a le ausu'esu'e i lenei mataupu, ma e le o se mea e natia, o Niu Sila le tasi malo e maua luga le faaletonu pe a talanoa i le ola maloloina o fanau, aemaise lava o fanau a Maori ma le Pasefika.

E faa 28 avanoa e maua ai se tamaitiiti Maori/Pasefika i se ma'i e



pei o le sela, se fulu, fiva rumatisi i lo se tamaitiiti Europa; e mafua i le tulaga o fale ma le tausiga masani i aso uma.

E fiafia tamaiti e aai i mea'ai o loo masani ai le aiga i aso taitasi. Afai o le mea'ai lololo mai le Aso Gafua e aulia le isi Aso Gafua, o lona uiga e vave ona maua i ma'i o le puta.

Afai e faamasani mai i le faguinu suamalie a o laiti e faigata foi ona toe taofi lea masani mulimuli ane.

Ae e le o se sese o le fanau, auā e afua mai mauga le manuia o se aiga ma se nuu. O matua o le ki. O laua e mua'i faataoto le alafua o tu lelei e mulimuli ai le fanau.

E oso le fia ta'alo o le atalii poo le afafine pe a vaai atu e fiafia le tamā e tamo'e ma faamalositino. Aisea e tago ai le tama poo le teine i se tapaa pe afai e le tagofia e matua?

O le mataupu i le ola maloloina e seasea ona laualuga i taiala a nisi a'oga. Ae talitonu Dr Bennet ma le tele o foma'i, e tataua ona lavea lenei i le pito i luga o mea e a'oa'oina.

Afai e vave malamalama le fanau i o latou tino ma le tausiga, ona mafai lava lea e i latou ona faia suiga moomia i mea e aai ai, ma le ituaiga olaga e fiafia i ai, a o le'i tuai. E amana'ia foi e tamaiti fautuaga mai o latou matua faia'oga.

I fuainumera faamau a le OECD e na o le \$21,000 fua faatatau e faaalu e Niu Sila i le tausiga o sana tamaitiiti, e fua i le \$44,000 o loo faaaluina e malo iloga atina'e. O se ila o Niu Sila i le vaai mai a isi malo.

Ua le toe faia ni fagogo afiafi

I Samoa e le'i leva atu, o fagogo e faamomoe ai tamaiti, a o atunuu e maua ai tusi, o tala e faitau i le fanau, ma o ni tu ua faitau tupulagā o tausisia.

I nei la aso, ua tauau ina mamulu atu na tu. E laki pe a toe maua se aiga i Niu Sila nei o faamatala pea ni fagogo. Atonu poo fa'aaauau pea lea tu i ni afioaga i Salafai, ae o le upu moni, ua aga'i lava ina mou atu.

I su'esu'ega sa faia i Peretania i ni matua se 1000 na pine ai le faamaoni o lea foi tulaga i le tu o le faitau o se tala i le moega a o le'i momoe le fanau.

O se tu, e manatu le ausu'esu'e na fesoasoani tele i le faamautuina vave o le faalogo ma le faitau a tamaiti i tausaga amata.

E le o se mea foi e ofo ai pe afai ua pa'ū le tapulaa o le faitau e feagai tonu ma le mou atu o lea foi masani.

E tele mea lelei i lenei tu, saunao foma'i, e le gata e faafilemu ai lagona o le fanau a o le'i sauni e malolo, ae atili ai foi ona maua'a sootaga o matua ma fanau.

E faitau e se tina le tusi i lana tama, ae faitau foi e lana tama le tusi i lona tina poo le tamā.

I nei aso ua faitau e le tamaitiiti le tusi i lana pepe ta'alo. Ua leai tina. O loo alu e faigaluega. E le o iai foi tamā, o loo alu e leoleo le faleoloa o le isi aiga.

O suiga nei i le olaga e iloga ni o latou aafiaga mo nei tupulaga a'oga.

I le su'esu'ega sa faia, e 29 pasene na ta'ua le faigaluega po o le mafuaaga. O le 26 pasene na ta'ua le tuai mai galuega ona o auala o le mafuaaga. Ae 34 pasene na ta'utino latou te le faia lea i o latou aiga. O nisi mafuaaga e fesoata'i i ai e aofia ai tiute faalegaluega e mafua ai ona le maua se taimi.



O le fono a fetu o le sotiaka

~ sa faia i se tualagi e mamao mamao lava ~

Mataupu o le fono: Malosiaga ma vaivaiga. Ta'ita'ifono "Tula'i mai lava le sui ia ma faailoa mai ia."
(Lanu: ~ **Afi** ~ **Eleele** ~ **Ea** ~ **Vai**~)

Arisi: Lau afioga a le ta'ita'ifono, o Arisi le igoa. E leai se isi ma te tutusa i le vaeoso ma le mata'alia. Ou te le fefe e muamua i luma e ta'i le ala. Ae fai mai nisi ou te fiasili, e le onosa'i ma fiasia puupuu.

Torusi: O a'u o Torusi. O lo'u faatusa o le pulu. Ou te fiasia i le 'oa ma mea e vaaia. Peitai ua tuuaiina a'u i le mana'o tele ma le naunau i mea o le tino ae galo le agaga. Fai mai foi isi ou te finau fia malo, ma faaulumalo.

Timini: Talofa, o lo'u igoa o Timini. E foliga pepe a. E leai se isi ma te tutusa i le faiva o upu ma tala. Ae fai mai o'u fili, ou te faalotolotolua ma femoumoua'i.

Kanesa: Malo le soifua. O Kanesa lenei. E pele a lo'u aiga ia te a'u. Ae fai mai o'u fili, ou te faitio lava a'u i mea uma. Fai mai foi ou te matagitagi i mea e leai ni ola.

Leo: O Leo lenei. E leai lava se isi ma te tutusa i le toa ma le lototele. Fai mai a'u uo ou te onomea i le tofi palemia poo le peresetene. Ae na o o'u fili lava fai mai ua ova lo'u fia tama autu ma le le faalogo i se isi.

Veko: Talofa. Ou te sau i le aiga o Eleele. Ua iloa uma e tagata lo'u toaga ma la'u galue. E leai sa'u paga i le faatautaiina o se galuega. Peitai fai mai nisi ua le laa se vae i lo'u su'esu'e masei ma faamasino fua mea e fai a isi tagata.

Lipara: O a'u o Lipara. O le teine o le va. E leai se fetu e sili ona onomea i teuga e pei o a'u. Ae fai mai nisi ou te faigofie. Ua ova foi

lo'u fia matamuamua ma le fa'aalu tupe. (O lo'u toalua o le Kaperione).
Sikopio: Fai mai a'u uo e ola lo'u mafaufau. E lelei la'u faalogo ma la'u matau. Ae fai mai o'u fili ou te manatu ifo lava a'u ia te a'u ae le popole i isi. Fai mai foi ou te fia pule ma nau i tofi.

Satiteri: Talofa lava. O lo'u alofa e pei o se vaitafe. Ae tatau foi ona tou alolofa uma mai ia te a'u. O le olaga ia te a'u o le taaloga e maua ai se laki. Ae fai mai o'u fili ua tumu a'u i le taufaalata ma le alofa faafoliga.

Kaperione: E taua ia te a'u lo'u ta'uleleia. E faatuatuaina a'u e lo'u pule i le galuega. E tumu foi a'u i miti ma faamoemoega. Ae fai mai nisi e malosi lo'u inoino, ua ova lo'u tausitulafono. Ou te musu foi e soona lue le vaa ne'i te'i ua goto, ae tuu pea e alu i le agi a le savili.

Akuerusa: Talofa, o a'u o Akuerusa. Ou te fiasia i manatu fou ma suiga fou e lelei ai tagata uma. E leai so'u taimi mo lapisi a le lalolagi. A ua tuua'iina a'u i le vaai maulalo i isi. Fai mai foi nisi ua tau sao le 'ea i lo'u muaulu.

Pisi: Lau afioga a le ta'ita'ifono, o Pisi lenei. Ou te sau mai le auaga o Vai. Ou te fiasia tele e feiloa'i ma mafuta i tagata e fesoasoani i o latou faafitauli. Ae fai mai o'u fili ou te le mautonu. E le aoga i se ta'ita'i'au. E oo mai lava le fili o tau mafaufau i se mea e fai. Fai mai ou te ola i le lalolagi o miti. Ia, tailo, e le o sa'u tala, a o tala a o'u fili.

Ta'ita'ifono: Ou te momoli atu le faafetai tele i sui usufono o lagi uma.
O lena ua sasaa mai o outou faiva. O i'a laulelei ma i'a e faale lelei. O figota ma atigi. O le a tuu atu lava i le sui ia na te faavasega le mea aoga e ta'ita'i ai lona olaga. E leai se malosi ia te a'u ma le laulaufono e sui ai o outou ala. E sui lava e outou outou.

Laufatu a Samoa

O LE ATA AUPITO TAUGATA I LE LALOLAGI



Ailoga na miti nei tamaitai Tahiti o i le ata e taugata so laua tau, pau le mea taua ua tusi so la ata. Atonu foi e le'i tau ane i le manatu o le tusiata asiasi e iai se aso e avea ai lana ata ma lena e aupito taugata i le lalolagi. A o ai e amana'ia ni ata mai ni atumotu o le olaga faigofie ma faauigaga faapito a papalagi!

A o lea ua tino mai i se matati'a o tau i se fefaataua'iga e pei ona lipotia lata mai, i le va o le na umia (se alii Suiselani) ma le Fale Mata'aga a le malo o Kata (Qatar). E \$300 miliona lona tau. O le igoa o le ata o le 'Nafea Faaipoipo?' (O afea e te faaipoipo ai?)

O le tausaga e 1892 na tusi ai le ata e le alii tusiata Farani o Paul Gauguin, lauiloa nei i le lalolagi, i lea ituaiga o tusiga ata. Na le'i talia lelei mai ana ata ina ua foi atu i Pale i Farani. Ae ina ua maliu ona faato'a iloa lea o lana taleni.

O ai la le aiga ua manuia i le faaipoipoga?

FAAILOAGA ~ ACKNOWLEDGEMENTS

Talanoaga: Mai le tusi, Talanoa (Evaleon Books). Ata: kopi o le ata a Paul Gauguin.



Sponsored by Evaleon Books

LOUTALA FA'ASOLOPITO

SAMOA HISTORY

"Ne'i meaane ua galo"



15—21 Fepuari

15

1971 Taunuu i Apia se turisi, Yoshikasu Saito ma leiloa ai

16

1999. Apia. Taofia le faatauina atu o le lomiga a le Samoa Observer i se poloaiga mai le Faamasinoga

17

1887 Saini se feagaiga i le va o Samoa ma le Malo o Kalakaua i Hawaii

18

2005 Folafofa e le Peresetene Amerika, G.W. Bush avea o Amerika Samoa ma nofoaga ua lepetia talu le Afa o Olaf; tele se afaina o Manu'a

1903 Tofi e Kovana Solofa

se Komisi o Fanua ma Suafa; 14 matai Samoa tofia o ni fautua ae le o ni sui

19

1900 Saini e le peresetene Amerika o McKinsley se poloa'iga tuuina atu ai motu o Tutuila ma Manu'a i le tausiga a le Neivi Meleke

21

1971 Maliu Afoafouvale Misimoo i Kiripati ma falelauasi ai

1930 Maliu Fitialo, sui o le Mau, fana e se leoleo a le malo

1928 Taunu'u i Apia va'atau e lua mai Niu Sila; fa'ailoa ni vavao atoa ma faasalaga o le toe fa'apopototo o sui o le Mau i Apia, fai ni fono, ofu le togiga ma ao ni lafoga



Uluai malo i le Kilikiti 1978

O taaloga e lua na maua e le lalolagi mai tagata Egelani o le lakapi ma le kilikiti. E faapena foi Niu Sila, na vave ona avea nei taaloga e lua ma faaagatama taualoa ma fiafia tele i ai le atunuu. Na vave ona toe a'oa'o e le tama a'oga le faia'oga ina ua tula'i mai le aulakapi a Niu Sila o se malosiaga e ao ona faatoilaloina. Peitai na umi se taimi o taumafai mai lana aukilikiti. Afua mai i le 1927 e aulia le 1977, e le'i malo lava Niu Sila i sa laua taaloga faavaomalo e 22 le aofa'i. I uluai taaloga e malaga mai ai Egelani, sa le'i ta'uina o ni taaloga faitaulia, talu ai le taofi o Egelani e le'i oo Niu Sila i le lelei e tatau ai ona tauva. Seia aulia le 1978 ina ua malaga mai Egelani ma faapea loa ona maua le avanoa o Niu Sila. I Ueligitone na taaalo ai ma malo ai Niu Sila mo le taimi muamua. O lona faa 48 lea o ana taumafaiga na faato'a malo ai. Ma iloa ai foi le igoa o Richard Hadlee e le lalolagi kilikiti. I le taaloga lena, e 6 'olo na ia aveina i polo e 26. Na o le 64 'ai o Egelani na maua ae uma le taaloga. Na fia maua 'ai e 137 e malo ai. Na tutusa le taamilosaga lena, e tofu le 'au ma le malo. Ua 99 nei taaloga faitaulia i le va o malo e lua. E 47 malo o Egelani, 8 malo o Niu Sila ma isi taaloga e tutusa. Peitai o le malo i le 1978 na faamaonia ai le mafaia e Niu Sila ona tauva i le mauauga e manaomia mo tauvaga faavaomalo.

puna: nzhistory.net.nz

Faamatalaga Ata i luga: Fale o le Malo afua mai taimi o Siamani e aulia le tutoatasi. Avea foi ma Fale Faamasino. Aso o le taaloga i Ueligitone, Richard Hadlee i le ogatotonu.

NIUPAC PUBLICATION

Email: evaleon.books@gmail.com
Phone: (09) 269-6186
Postal: PO Box 43122
Mangere Town Centre, AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. NIUPAC 2014

Editors:

Levi Tavita ~ ltavita8@gmail.com
Muliagatele V. Fetui ~ v.fetui@auckland.ac.nz
Saili Aukuso ~ saili.niupac@gmail.com

EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING



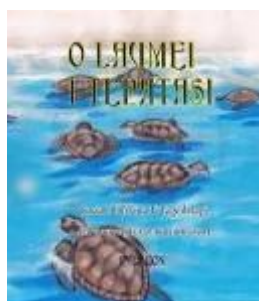
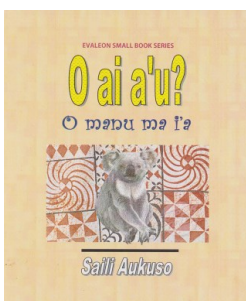
Sponsors:

New Zealand Lottery Commission

Evaleon Books & Niupac Publishing

Telefoni (09) 269-6186. Emeli: evaleon.books@gmail.com

Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures. E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomina i so'o se sionara o fatuga.



UILI FAU UPU

Saili tali o fesili o lo'o i lalo.
Pule oe pe sipela i luma
(clockwise) po'o tua
(anticlockwise).
E sa le feosoosofa'i.



1. Ta'u mai ni soa se tolu
o le upu *gafa* i le Igilisi:

2. Saili ni fausaga o le
upu *sao*

3. Su'e le upu *saoga* ma
tusi se faamatalaga:

4. Tusi uma upu/
fuiupu e ta'i 4-8
mata'itusi, ma o
latou soa i le Igilisi
(English). (E faitau
ai ma upu ua ta'ua
i le 1, 2 & 3)

Lelei atoa = 12 upu
Lelei tele = 8 upu
Lelei = 6 upu

SUDOKU #03 (TAALOGA I NUMERA)

8	3			2	9			
	9		7				6	
4				1		2		
	4	8			2		1	9
		9				4		
1	2		9			3	5	
		4		6				7
	5				1		2	
			3	5			4	1

Fa'atumu
pusa numera
(tama'i
sikuea) i
fuainumera
1 i le 9.
Ia uma ane le
galuega ua
maua atulaina
ta'itasi
(tu, fa'alava)
o iai le 1 i le 9.
E tofu le
atulaina ma
lona
fa'atulagaga
e ese mai le isi.

FAIGOFIE / FEOLLOLO / FAIGATA

TALI GALUEGA OLA 2

UILI FAU'UPU 2

1. asi—visit; asi — tree
name; asi—to call in.
2. agi & ona fausaga:
agia, agiagi, agina,
feagia'i, agiagia,
3. asiga (nauna). Faatino-
ga o le alu e vaai se tasi
poo a mai; ft., se tagata
matua, se tasi o mai, poo
se malaga.
Na alu la matou asiga o
si tamaloa o Tuu sa ma'i
i le falema'i.
Soa Peretania: visit

4. asia—be visited;
asiga—visit; asiasi—
inspect; 'asi'asi—fish
name; aasi—scratch;
aasia—be scratched;
asiasiga—visit, inspection

TALI SUDOKU #2

5	2	9	4	7	8	1	3	6
1	3	7	6	5	9	4	2	8
4	6	8	1	2	3	5	7	9
2	4	5	9	8	6	3	1	7
6	8	1	7	3	5	9	4	2
9	7	3	2	4	1	8	6	5
7	5	6	8	1	4	2	9	3
8	9	4	3	6	2	7	5	1
3	1	2	5	9	7	6	8	4

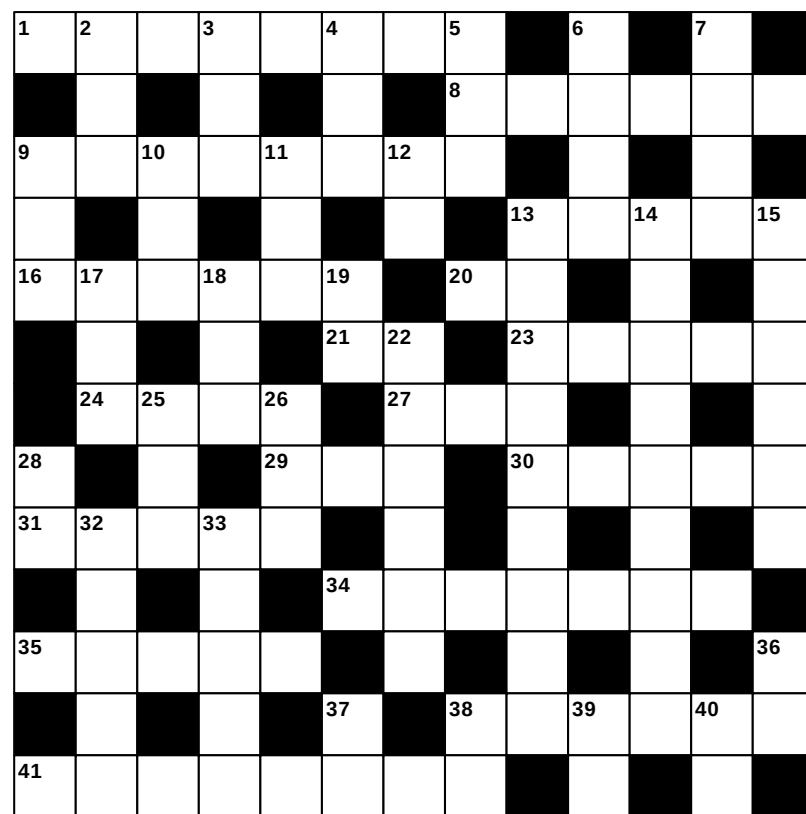
W	A	I	T	A	N	G	I	T	U
M	A	O	V	A	I				
H	O	N	E	H	E	K	E	A	O
A	I	M	A	A	L				
F	T	T	A	I	F	U	A		
A	V	A	T	U	A	P	I	G	
N	U	U	M	I	A	F	A		
U	A	T	I	A	K	A	I		
A	U	E	S	I	L	E	A	U	
A	A		L	H	E	M			
S	E		F	E	A	G	A	I	G

TALI PASO 2

© PasoSamoa.

PASO I LE GAGANA PERETANIA

Faatumu le paso i **upu/igoa Peretania**. Fill
the crossword box with **English words**
/names —unless stated otherwise.



Fa'alava~Across

- 1 NZ treaty (8)
- 8 one side (6)
- 9 important paper (8)
- 13 lifespan (5)
- 16 Maori: European (6)
- 20 school sport (2)
- 21 English: thanks (2)
- 23 Asian name (5)
- 24 prayer complete (4)
- 27 Samoan: compete
hard (3)
- 29 long period (3)
- 30 big tank water (5)
- 31 **mystery word** (5)
- 34 fight with bulls (7)
- 35 moon matters (5)
- 38 sell door to door (6)
- 41 Treaty: Hobson's
title (8)

Lalo~Down

- 2 delay (3)
- 3 Maori pronoun (3)
- 4 Scottish 'no' (3)
- 5 Abbrev. re info tech (3)
- 6 former governor (4)

7 remove skin (4)

- 9 brief swim (3)
- 10 abbrev. Database code
(US): (3)
- 11 Excl. not interested
(3)
- 12 abbrev. Top
continent (3)
- 13 to party (9)
- 14 game of words (9)
- 15 car mover (6)
- 17 by another name (3)
- 18 make a living out of
poverty (3)
- 19 preposition of place
(2)
- 22 **Movie name** (6)
- 25 bygone big bird (3)
- 26 maiden name (3)
- 28 greatest nation (2)
- 32 Capital: Sao __ (5)
- 33 want so much (5)
- 36 about (2)
- 37 world organisation (2)
- 38 Abbrev. Dealing with
the public politely (2)
- 39 make (2)
- 40 "___ and behold"

POLE MA PAPA

